

Brussell, 25 ta' Ġunju 2018  
(OR. en)

7663/18  
ADD 1 DCL 1

WTO 55  
SERVICES 11  
FDI 11  
COASI 73

### DEKLASSIFIKAZZJONI

---

tad-dokument:	7663/18 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
data:	8 ta' Mejju 2018
status ġdid:	Pubbliku
Sugġett:	Direttivi ta' negozjati għal Ftehim ta' Kummerċ Fieles mal-Awstralja

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuża l-verżjoni deklassifikata tad-dokument imsemmi hawn fuq.

It-test ta' dan id-dokument huwa identiku għal dak tal-verżjoni preċedenti.



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 8 ta' Mejju 2018  
(OR. en)

7663/18  
ADD 1

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

WTO 55  
SERVICES 11  
FDI 11  
COASI 73

**NOTA**

---

minn:	Presidenza
lil:	Kunsill
Suġġett:	Direttivi ta' negozjati għal Ftehim ta' Kummerċ Fieles mal-Awstralja

---

Wara d-diskussjoni fil-Coreper tat-8 ta' Mejju 2018, id-delegazzjonijiet isibu mehmuża d-direttivi ta' negozjati għal Ftehim ta' Kummerċ Fieles mal-Awstralja, għall-adozzjoni fil-Kunsill Affarijiet Barranin (Kummerċ) tat-22 ta' Mejju 2018.

DECLASSIFIED

**DIRETTIVI TA' NEGOZJATI GĦAL FTEHIM TA' KUMMERĊ HIELES MAL-AWSTRALJA**

**A. IN-NATURA U L-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-FTEHIM**

Il-Ftehim għandu jkunu fih esklużivament dispożizzjonijiet dwar il-kummerċ u l-oqsma relatati mal-investment dirett barrani applikabbli bejn il-partijiet.

Il-Ftehim għandu jkun ambizzjuż, komprensiv u konsistenti għal kollox mar-regoli u mal-obbligi tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO). In-negozjati għandhom jitwettqu u jitlestew b'kunsiderazzjoni tal-impenji tad-WTO. Il-Ftehim għandu jkollu livell għoli ta' ambizzjoni li jmur lil hinn mill-impenji eżistenti tad-WTO.

Il-Ftehim għandu jipprevedi l-liberalizzazzjoni progressiva u reċiproka tal-kummerċ fl-oġġetti u s-servizzi, u tal-investment dirett barrani. Ser ikun fih regoli dettaljati dwar oqsma oħra marbuta mal-kummerċ bħal dawk speċifikati hawn taht biex jipromwovi, jiffacilita jew jirregola dan il-kummerċ u l-investment dirett barrani. L-impenji kollha skont il-Ftehim isiru bil-ħsieb li jkollhom impatt dirett u immedjat fuq il-kummerċ u fejn rilevanti, fi hdan ir-regoli komuni tal-UE. L-elementi kollha ser ikunu nnegozjati b'mod parallel u ser jiffurmaw parti minn impenn uniku li jiżgura eżitu bbilanċjat bejn l-eliminazzjoni ta' dazji, l-eliminazzjoni ta' ostakli regolatorji mhux meħtieġa għall-kummerċ u titjib fir-regoli, li jwassal għal riżultat sostanzjali f'kull wieħed minn dawn il-komponenti u l-ftuħ effettiv tas-swieq ta' xulxin.

Il-Ftehim għandu jinkludi biss obligazzjonijiet fl-oqsma li jaqgħu taht il-kompetenza tal-awtoritajiet u l-entitajiet applikabbli kollha taż-żewġ partijiet fil-Ftehim.

Il-Ftehim għandu jiżgura li l-livelli kollha tal-gvern, inkluż l-awtoritajiet subċentrali u l-entitajiet rilevanti, jikkonformaw b'mod effettiv mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim.

## RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Il-Ftehim ser jagħraf li l-iżvilupp sostenibbli huwa objettiv globali tal-partijiet u li dawn ser jimmiraw li jiżguraw u jiffaċilitaw ir-rispett tal-istandards u l-ftehimiet internazzjonali dwar ix-xogħol u l-ambjent. Il-Ftehim għandu jikkontribwixxi wkoll għall-promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli u valuri usa' tal-UE, fost l-oħrajn billi jiġu inklużi dispożizzjonijiet relatati mal-kummerċ dwar ix-xogħol u l-ambjent, inkluż permezz tar-responsabbiltà soċjali tal-kumpanniji, il-governanza responsabbli tal-pussess tal-art, is-sajd u l-foresti, l-investimenti responsabbli fl-agrikoltura u t-trasparenza. Biex jiġu indirizzati t-tali miżuri, għandu jittiehed kont tal-iżvilupp sostenibbli fil-Ftehim kollu, inkluż permezz ta' kapitolu speċifiku dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli, li jkopri kemm kwistjonijiet soċjali kif ukoll dawk ambjentali.

L-impatti ekonomiċi, ambjentali u soċjali (inkluż dwar in-nisa) tad-dispożizzjonijiet dwar il-kummerċ u l-investiment tal-Ftehim għandhom ikunu eżaminati permezz ta' Valutazzjoni tal-Impatt ta' Sostenibbiltà (SIA) indipendenti, li għandha titwettaq b'mod parallel man-negozjati. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-SIA titwettaq bi djalogu regolari mal-partijiet kkonċernati rilevanti kollha mis-soċjetà ċivili. L-SIA għandha tkun iffinalizzata qabel l-inizjalar tal-Ftehim u s-sejbiet tagħha għandhom jiġu kkunsidrati fil-proċess tan-negozjati. Ser ikollha l-għan li: (a) tiċċara l-effetti probabbli tal-Ftehim fuq l-iżvilupp sostenibbli u l-klima, u l-impatt potenzjali fuq pajjiżi oħra, b'mod partikolari l-Pajjiżi l-Anqas Żviluppanti u, fejn rilevanti, pajjiżi u territorji extra-Ewropej u reġjuni ultraperiferiċi; u (b) tipproponi miżuri biex il-benefiċċji tal-ftehim jiġu mmasimizzati u l-impatti negattivi potenzjali jiġu pprevenuti jew imminimizzati.

## B. KONTENUT PROPOST TAL-FTEHIM

### Preambolu, il-Prinċipji Ġenerali

Il-preambolu għandu jfakkar li s-shubija mal-Awstralja hija bbażata fuq prinċipji u valuri komuni kif riflessi fil-Ftehim ta' Qafas bejn l-UE u l-Awstralja. Il-Ftehim għandu jkun parti mill-qafas globali tar-relazzjoni politika u istituzzjonali stipulat fil-Ftehim ta' Qafas<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:52016JC0051>

## RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Fid-dawl tal-liberalizzazzjoni bilaterali tal-kummerċ u tal-investment dirett barrani, il-Ftehim għandu, fost l-oħrajn, jirreferi għal:

- il-prinċipji u l-objettivi tal-azzjoni esterna tal-UE;
- L-impenn tal-partijiet lejn l-iżvilupp sostenibbli u l-kontribut tal-kummerċ internazzjonali għall-iżvilupp sostenibbli fid-dimensjonijiet ekonomiċi, soċjali u ambjentali tiegħu, inkluż l-iżvilupp ekonomiku, it-tnaqqis tal-faqar, okkupazzjoni sħiħa u produttiva u xogħol diċenti għal kulhadd, il-protezzjoni u l-preservazzjoni tal-ambjent u tar-riżorsi naturali;
- L-impenn tal-partijiet li jikkonformaw bis-sħiħ mad-drittijiet u mal-obbligi tagħhom li jirriżultaw mis-sħubija fid-WTO;
- L-impenn tal-partijiet li jtejbu l-benessri tal-konsumaturi permezz ta' politiki li jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur u saħħa ekonomika;
- L-impenn tal-partijiet li jipprevjenu u jneħħu ostakli nontariffarji għall-kummerċ u l-investment dirett barrani;
- Id-dritt li jirregolaw l-attività ekonomika fl-interess pubbliku skont l-obbligi internazzjonali, li jiksbu objettivi ta' politika pubblika legittimi bhall-protezzjoni u l-promozzjoni tas-saħħa pubblika, is-servizzi soċjali, l-edukazzjoni pubblika, is-sigurtà, l-ambjent, il-morali pubblika, il-protezzjoni soċjali jew tal-konsumaturi, il-protezzjoni tal-privatezza u tad-data u l-promozzjoni u l-protezzjoni tad-diversità kulturali;
- L-objettiv li l-Ftehim għandu johlq qafas ġdid għar-relazzjonijiet ekonomiċi bejn il-partijiet u fuq kollox għall-iżvilupp tal-kummerċ u tal-investment dirett barrani;
- L-objettiv kondiviż tal-partijiet li jqisu l-isfidi partikolari li jaffrontaw l-intraprizi żgħar u medji (SMEs) meta jikkontribwixxu għall-iżvilupp tal-kummerċ u tal-investment dirett barrani;

- L-impenn tal-partijiet li jikkomunikaw mal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha mis-soċjetà ċivili, inkluż is-settur privat, it-trade unions, u organizzazzjonijiet non-governattivi oħra.

### **Objettivi**

Il-Ftehim għandu jikkonferma l-objettiv li jiġi liberalizzat progressivament u reċiprokament u sostanzjalment il-kummerċ kollu fl-oġġetti u s-servizzi u l-investment dirett barrani, f'konformità sħiħa mar-regoli tad-WTO, speċjalment l-Artikolu XXIV tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (il-GATT) u l-Artikolu V tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi (GATS).

Il-Ftehim għandu jiżgura livell għoli ta' aċċess għas-suq tal-akkwist pubbliku, il-protezzjoni tal-investment u tad-drittijiet tal-proprjetà intelletwali (IPR), inklużi l-indikazzjonijiet ġeografici u l-kooperazzjoni fl-oqfsa tekniċi u regulatorji.

Il-Ftehim għandu jirrikonoxxi li l-iżvilupp sostenibbli huwa objettiv globali tal-partijiet u għandu jiżgura u jiffaċilita r-rispett tal-ftehimiet internazzjonali dwar l-ambjent u dawk soċjali u tal-istandards internazzjonali sabiex jippromwovi l-kummerċ. Żvilupp sostenibbli, li jfisser żvilupp ekonomiku skont kwistjonijiet ambjentali u soċjali, għandu jiġi kkunsidrat fil-Ftehim kollu. Il-Ftehim għandu jiżgura li l-partijiet ma jinkoraġġixxux il-kummerċ jew l-investment dirett barrani billi jnaqqsu l-leġislazzjoni u l-istandards domestiċi dwar l-ambjent, ix-xogħol jew is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, jew billi jnaqqsu l-istandards jew il-liġijiet fundamentali tax-xogħol li għandhom l-għan li jipproteġu u jippromwovu d-diversità kulturali.

**Kummerċ fl-Ogġetti**

Dazji fuq l-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet u miżuri mhux tariffarji

L-għan tal-Ftehim huwa li jiżgura l-ogħla grad possibbli ta' liberalizzazzjoni kummerċjali. Il-Ftehim għandu jkopri sostanzjalment il-kummerċ kollu fl-ogġetti bejn il-partijiet. It-tariffi fuq il-biċċa l-kbira tal-linji għandhom jiġu eliminati mad-dhul fis-seħh tal-Ftehim. L-għan tal-Ftehim għandu jkun li jitneħħew id-dazji u t-tariffi fuq l-importazzjonijiet li jkollhom l-istess effett fuq iż-żewġ partijiet, bħal regola ġenerali fi żmien mhux aktar minn seba' snin. L-eċċezzjonijiet għandhom jinżammu minimi u l-aktar prodotti sensitivi għandhom ikunu koperti minn dispozizzjonijiet speċifiċi, li għandhom jiġu nnegożjati bl-akbar reqqa. Pereżempju xi prodotti agrikoli li għalihom għandha tiġi kkunsidrata l-liberalizzazzjoni parzjali bħal kwoti tar-rati tariffarji jew perijodi itwal ta' transizzjoni jew arrangamenti oħra, filwaqt li jittiehed kont fost l-oħrajn tat-tħassib speċifiku għar-regjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u l-eżiti fi ftehimiet kummerċjali oħra.

In-negożjati fuq it-tnaqqis tat-tariffi għandhom isiru fuq il-bażi tad-dazji applikati mill-UE *erga omnes* fid-data tat-tnedija tan-negożjati u tad-dazji applikati mill-Ġappun *erga omnes* fid-data tat-tnedija tan-negożjati.

Id-dazji doganali kollha jew it-taxxi fuq l-esportazzjonijiet jew kwalunkwe miżura b'effett ekwivalenti għandhom ikunu pprojbiti u ma għandhomx jiddaħhlu oħrajn godda.

Il-Ftehim għandu jipprojbixxi kwalunkwe projbizzjoni jew restrizzjoni ta' kummerċ bejn il-Partijiet, inkluż restrizzjonijiet kwantitattivi jew rekwiziti ta' awtorizzazzjoni, li ma jkunux ġustifikati mill-eċċezzjonijiet speċifiċi stabbiliti hawn taħt, u għandu jkun fih dixxiplini msaħħa fuq il-liċenzjar tal-importazzjoni u l-esportazzjoni, ogġetti msewwija, trasbord, ogġetti manifatturati mill-ġdid u l-marka tal-orijini.

Regoli tal-orìgini

Ir-regoli tal-orìgini u d-dispożizzjonijiet li jipprevedu kooperazzjoni amministrattiva għandhom ikunu jiffacilitaw il-kummerċ u jkunu aktar sempliċi u għandhom iqisu r-regoli preferenzjali standard tal-orìgini tal-UE u l-interessi tal-UE.

Miżuri kontra l-frodi

Fil-Ftehim għandu jkun hemm klawżola dwar il-kooperazzjoni amministrattiva mtejba u miżuri xierqa li l-partijiet jistgħu jieħdu meta jiġu stabbiliti nuqqas ta' kooperazzjoni amministrattiva fi kwistjonijiet doganali, irregolaritajiet jew frodi.

Ġestjoni tal-iżbalji amministrattivi

Għandhom ikunu inklużi wkoll dispożizzjonijiet biex tiġi eżaminata b'mod kongunt il-possibbiltà li jiġu adottati miżuri xierqa f'każ ta' żbalji magħmula mill-awtoritajiet kompetenti fl-applikazzjoni tar-regoli preferenzjali tal-orìgini.

Facilitazzjoni doganali u tal-kummerċ

Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet li jiffacilitaw il-kummerċ bejn il-partijiet, filwaqt li jiżguraw kontrolli effettivi. Għal dan il-għan il-Ftehim għandu jinkludi impenji dwar ir-regoli, ir-rekwiziti, il-formalitajiet u l-proċeduri tal-partijiet relatati mal-importazzjonijiet, l-esportazzjonijiet u t-tranzitu, li huma ambizzjużi u li jmorru lil hinn mill-Ftehim ta' Facilitazzjoni tal-Kummerċ tal-WTO.

Il-Ftehim għandu jippromwovi l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni effettivi tar-regoli u tal-istandards internazzjonali fil-qasam tad-dwana u proċeduri oħra marbuta mal-kummerċ, fosthom dispożizzjonijiet tad-WTO, il-Ftehim ta' Facilitazzjoni tal-Kummerċ tad-WTO u strumenti tal-Organizzazzjoni Dinjija Doganali u l-Konvenzjoni ta' Kyoto riveduta.

## RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet li jippromwovu l-iskambju tal-aħjar prassi, b'rabta ma' oqsma partikolari ta' interess reċiproku. Dawn l-oqsma jistgħu jinkludu kwistjonijiet bħall-modernizzazzjoni u s-simplifikazzjoni tar-regoli u l-proċeduri, dokumentazzjoni standardizzata, klassifikazzjoni tat-tariffi, trasparenza, rikonoxximent reċiproku u kooperazzjoni bejn l-aġenziji.

Il-Ftehim għandu jippromwovi l-konvergenza fil-faċilitazzjoni tal-kummerċ billi jibbaża fuq il-Ftehim ta' Faċilitazzjoni tal-Kummerċ tal-WTO u fuq standards u strumenti internazzjonali rilevanti oħra kif xieraq.

Il-Ftehim għandu jippromwovi l-infurzar effettiv u effiċjenti tal-IPR mill-awtoritajiet tad-dwana fuq l-oġġetti kollha taħt il-kontroll tad-dwana.

Il-Ftehim għandu jqis, fid-dispożizzjonijiet dwar il-faċilitazzjoni tal-kummerċ, l-isfidi tal-SMEs filwaqt li jiżgura kundizzjonijiet ekwi għall-operaturi ekonomiċi kollha.

Il-Ftehim għandu jimmira li jistabbilixxi Protokoll dwar l-Għajnuna Amministrattiva Reċiproka fil-Kwistjonijiet tad-Dwana, li jkopri l-assistenza f'investigazzjonijiet tad-dwana kontra l-frodi (inkluż assistenza fuq talba, assistenza spontanja u l-konfidenzjalità).

### Ostakli nontariffarji

Il-Ftehim għandu jindirizza kwistjonijiet regolatorji relatati mal-kummerċ u ostakli nontariffarji (ONT). Għandha tingħata prijorità lid-dispożizzjonijiet u lill-proċeduri li għandhom jiġu inklużi biex ikun żgurat li jitneħħew l-ostakli nontariffarji mhux iġġustifikati fuq il-kummerċ. Il-Ftehim għandu jaħseb ukoll għal proċeduri addattati biex jipprevjenu li ONT godda jew ostakli oħra bla bżonn għall-kummerċ jitqajmu fil-futur, inkluż permezz tat-trasparenza fil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli. Il-Ftehim għandu wkoll jindirizza r-rekwiżiti tal-lokalizzazzjoni.

L-ONT speċifiċi għal xi prodott għandhom jissolvew fuq bażi ta' talba u offerta, b'mod parallel ma' skambji fuq konċessjonijiet tariffarji. Minhabba l-importanza li l-oġġettivi tal-Ftehim jiġu promossi u biex jitjieb l-aċċess għas-suk fuq livell oġġla minn dak li jippermettu r-regoli orizzontali, il-Ftehim għandu jinkludi impenji speċifiċi skont is-settur fuq l-ONT relatati fost l-oħrajn ma' oġġetti li jikkontribwixxu għall-għieda kontra t-tibdil fil-klima u l-protezzjoni tal-ambjent, u oqsma oħra ta' interess reċiproku.

## RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Dan il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet dwar l-intrapriži kummerċjali tal-istat, b'mod li jivvaluta kwalunkwe distorsjoni possibbli fuq il-kompetizzjoni u l-ostakli għall-kummerċ li dawn jistgħu joħolqu.

### Regolamenti, standards u proċeduri tal-valutazzjoni tal-konformità tekniċi

Minn barra li jikkonfermaw id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Ostakli Tekniċi għall-Kummerċ, il-partijiet għandhom ukoll jistabbilixxu dispożizzjonijiet aktar ambizzjużi li jibbażaw fuq u jikkumplimentaw dawn id-dispożizzjonijiet sabiex jiffaċilitaw l-aċċess għas-swieq ta' xulxin.

Il-Ftehim għandu jkun fih għadd ta' prinċipji ġenerali (bħall-proporzjonalità, l-ebda restrizzjoni bla bżonn, it-trasparenza, in-nondiskriminazzjoni) u dispożizzjonijiet li jibnu fuq ir-regoli tad-WTO u jikkumplimentawhom. Fost l-oħrajn, l-għanijiet għandhom jinkludu dejjem aktar trasparenza, il-promozzjoni ta' prassi regolatorja tajba, l-adozzjoni ta' standards internazzjonali rilevanti, sforz lejn il-kompatibbiltà u l-konverġenza tar-regolamenti tekniċi fuq il-bażi ta' standards internazzjonali, is-simplifikazzjoni tal-ittestjar u tar-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni, permezz pereżempju tal-applikazzjoni ta' approċċ abbażi tar-riskju għall-valutazzjoni tal-konformità (inkluż l-applikazzjoni u l-awtoċertifikazzjoni f'setturi fejn dan huwa possibbli u xieraq) u dispożizzjonijiet li jimmiraw lejn il-kompatibbiltà tar-rekwiżit tal-ittestjar f'għadd ta' setturi ta' prijorità u l-promozzjoni tal-użu tal-akkreditazzjoni.

Il-Ftehim għandu jkun fih dispożizzjonijiet li għandhom l-għan li jtejbu d-disseminazzjoni tal-informazzjoni mal-importaturi u l-esportaturi.

In-negozjati għandhom jindirizzaw ir-relazzjoni bejn il-Ftehim u l-Ftehim dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku eżistenti bil-għan li jtejbu l-implimentazzjoni tiegħu u jwasslu għall-kooperazzjoni aktar effiċjenti.

## RESTREINT UE/EU RESTRICTED

### Miżuri sanitarji u fitosanitarji (SPS)

Il-partijiet għandhom jibnu fuq u jmorru lil hinn mill-Ftehim tad-WTO fuq il-miżuri SPS, bl-objettiv li jiffaċilitaw l-aċċess għas-suq ta' xulxin filwaqt li jipproteġu l-ħajja u s-saħħa tal-bniedem, tal-bhejjem u tal-pjanti. Il-kapitolu tal-SPS għandu, filwaqt li jieħu kont tar-regolamenti internazzjonali rispettivi tal-IPPC (Konvenzjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Pjanti), l-OIE (Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Animali) u l-Codex Alimentarius, jkopri kwistjonijiet bħat-trasparenza u n-nondiskriminazzjoni, l-evitar ta' dewmien bla bżonn, l-armonizzazzjoni, ir-rikonossiment tal-ekwivalenza u l-miżuri alternattivi, ir-rikonossiment tal-istatus tas-saħħa u tal-pesti tal-Partijiet, ir-reġjonalizzazzjoni, il-kontroll, il-proċeduri tal-ispezzjonijiet u tal-approvazzjoni, l-awditi, iċ-ċertifikazzjoni, il-kontrolli fuq l-importazzjonijiet, il-miżuri tal-emergenza, l-approvazzjoni tal-istabbilimenti mingħajr spezzjoni minn qabel, iħares lejn l-applikazzjoni tal-proċessi tal-awtorizzazzjoni tal-esportazzjoni mal-UE kollha (entità waħda), il-kooperazzjoni regolatorja, il-kooperazzjoni mtejbja fuq ir-reżistenza antimikrobika, u l-ħolqien ta' mekkaniżmu li jindirizza b'heffa kwistjonijiet kummerċjali speċifiċi relatati mal-miżuri SPS.

Prodotti esportati minn Parti għandhom jilhq u l-istandards applikabbli tal-SPS tal-Parti li timporta.

Kwalunkwe restrizzjoni kummerċjali mhux ġustifikata tal-SPS għal prodotti agrikoli tal-UE għandha tiġi diskussa b'mod parallel man-negozjati tal-FTA.

In-negozjati għandhom isegwu d-dispożizzjonijiet tad-direttivi ta' negozjati adottati mill-Kunsill fl-20 ta' Frar 1995 (id-dokument tal-Kunsill 4976/95).

Il-Ftehim ma għandux jimpedixxi bl-ebda mod l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' prekawzjoni fl-UE kif stabbilit fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

### Il-benessri tal-animali

Il-Ftehim għandu jipromwovi l-kooperazzjoni u l-iskambji kontinwi fuq il-benessri tal-animali, ħalli ssir diskussjoni fost l-oħrajn dwar impenji possibbli dwar l-ekwivalenza tal-benessri tal-animali bejn il-partijiet.

L-istandards tal-UE dwar it-trattament xieraq tal-animali għandu jservi bħala bażi għan-negozjati.

### Salvagwardji

Il-Ftehim għandu jinkludi klawżola dwar il-miżuri ta' salvagwardja li tgħid li kull parti tista' tiegħu miżuri xierqa f'konformità mal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu XIX tal-GATT 1994 jew il-Ftehim tad-WTO dwar is-Salvagwardji u mal-Artikolu 5 tal-Ftehim dwar l-Agrikoltura. Il-Ftehim għandu jipprevedi wkoll konsultazzjonijiet addizzjonali u li dawn il-miżuri ta' salvagwardja għandu jkollhom l-inqas effett ta' distorsjoni fuq il-kummerċ bilaterali.

Sabiex jimmassimizza l-impenji lejn il-liberalizzazzjoni u sabiex jiżgura kull protezzjoni meħtieġa, filwaqt li jqis l-ispeċifikazzjonijiet tas-setturi sensitivi, il-Ftehim għandu fil-prinċipju jkun fih klawżola ta' salvagwardja bilaterali li permezz tagħha kwalunkwe parti tkun tista' tneħhi, totalment jew parzjalment, preferenzi fejn l-importazzjonijiet ta' prodott mill-Parti l-oħra jiżdiedu b'tali volumi u taht tali kondizzjonijiet li jikkawżaw jew jheddu li jikkawżaw ħsara serja lill-industrija domestika tagħha.

### Miżuri antidumping u kumpensatorji

Il-Ftehim għandu jinkludi klawżola dwar miżuri antidumping u kompensatorji li tgħid li kull parti tista' tiegħu miżuri xierqa kontra d-dumping u/jew ta' kumpens għal sussidji f'konformità mal-Ftehim tad-WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 jew il-Ftehim tad-WTO dwar is-Sussidji u l-Miżuri Kumpensatorji. Il-Ftehim għandu jintegra wkoll l-impenji li jmorru lil hinn mir-regoli tad-WTO f'dan il-qasam f'konformità mar-regoli tal-UE u l-ftehimiet preċedenti, inkluż it-trasparenza, it-test tal-interess pubbliku u r-regola tal-aktar dazju baxx.

Il-Ftehim għandu jirrikonoxxi li l-pagamenti mill-kaxxa l-ħadra mhumiex distorsivi għall-kummerċ u għalhekk fil-prinċipju ma għandhomx ikunu fil-mira ta' miżuri antidumping jew antisussidji.

**Kummerċ fis-Servizzi, fl-Investment Barrani Dirett u dak Diġitali**

F'konformità mal-Artikolu V tal-GATS, il-Ftehim għandu jkollu kopertura settorjali sostanzjali u għandu jkopri l-modi kollha tal-forniment. Il-Ftehim għandu jkollu esklużjoni *a priori* mill-kamp ta' applikazzjoni tiegħu minbarra l-esklużjoni tas-servizzi awdjovizivi. Is-servizzi fornuti fl-eżerċizzju tal-awtorità governattiva kif definit skont l-Artikolu I-3 tal-GATS għandhom jiġu esklużi minn dawn in-negozjati. In-negozjati għandhom jimmiraw lejn il-liberalizzazzjoni progressiva u reċiproka tal-kummerċ fis-servizzi u fl-investment dirett barrani, fir-rigward tal-istabbiliment, billi jeliminaw ir-restrizzjonijiet fuq l-aċċess għas-suq u t-ttrattament nazzjonali, lil hinn mill-impenji tad-WTO tal-Partijiet u l-offerti sottomessi fil-kuntest tan-negozjati tal-Ftehim tal-Kummerċ fis-Servizzi. Il-Ftehim għandu jinkludi regoli dwar ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni marbuta mal-investment dirett barrani.

Aktar minn hekk, il-Ftehim għandu jkun fih dixxiplini regolatorji. Għal dak il-għan, in-negozjati għandhom ikopru kwistjonijiet bħal:

- Dispożizzjonijiet regolatorji dwar it-trasparenza;
- Qafas għal rikonoxximent reċiproku ta' kwalifiki, liċenzji jew ċertifikazzjonijiet mogħtija fir-rigward tal-provvista ta' servizzi, inkluż ta' kwalifiki professjonali;
- Dispożizzjonijiet orizzontali fuq ir-regolamentazzjoni domestika, bħal dawk li jiżguraw l-imparzjalità u l-proċess ġust fir-rigward tal-liċenzjar u r-rekwiżiti u l-proċedimenti tal-kwalifikazzjoni; u
- Dispożizzjonijiet regolatorji għal setturi speċifiċi fosthom partikolarment is-servizzi tat-telekomunikazzjoni, is-servizzi finanzjarji, is-servizzi ta' konsenja u s-servizzi tat-trasport marittimu internazzjonali.

Fil-kuntest tad-diġitalizzazzjoni dejjem tiżdied tal-kummerċ, in-negozjati għandhom jirriżultaw f'regoli li jkopru l-kummerċ diġitali u l-flussi transfruntiera tad-data, il-protezzjoni tal-konsumatur fl-ambjent online, il-fiduċja elettronika u s-servizzi tal-awtentifikazzjoni, l-aċċess miftuħ tal-internet, il-komunikazzjoni diretta mhux mitluba ta' kummerċjalizzazzjoni, it-titjib tal-kondizzjonijiet għal roaming internazzjonali u l-indirizzar tar-rekwiżiti mhux ġustifikati għal data ta' lokalizzazzjoni, filwaqt li la jinneogzjaw u lanqas ma jaffettwaw ir-regoli tal-protezzjoni tad-data personali tal-UE u mingħajr preġudizzju għal-leġislazzjoni tal-UE.

Il-Ftehim ma għandux jipprekludi l-infurzar ta' eċċezzjonijiet fuq il-forniment ta' servizzi ġustifikabbli skont ir-regoli rilevanti tad-WTO (l-Artikoli XIV u XIVbis tal-GATS).

Il-Ftehim jista' jinkludi impenji proċedurali għad-dhul u s-soġġorn temporanji ta' persuni fiżiċi għal skopijiet ta' negozju skont l-impenji tal-Partijiet fil-Modulu 4. Madankollu, xejn fil-Ftehim ma għandu jzomm lill-Partijiet milli japplikaw il-liġijiet, ir-regolamenti u r-rekwiżiti nazzjonali tagħhom dwar id-dhul u s-soġġorn, sakemm, meta jagħmlu dan, ma jxejnux jew ma jxekklux il-benefiċċji li jirriżultaw mill-Ftehim. Il-liġijiet, ir-regoli u r-rekwiżiti li jeżistu fl-UE dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol u d-drittijiet tax-xogħol għandhom jibqgħu japplikaw.

Il-Ftehim għandu jirriafferma li ma jzommx lill-UE, l-Istati Membri tagħha u l-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali tagħhom milli jirregolaw l-attività ekonomika fl-interess pubbliku biex jiksbu objettivi ta' politika pubblika leġittimi bħall-protezzjoni u l-promozzjoni tas-saħħa pubblika, is-servizzi soċjali, l-edukazzjoni pubblika, is-sigurtà, l-ambjent, il-morali pubblika, il-protezzjoni soċjali jew tal-konsumaturi, il-protezzjoni tal-privatezza u tad-data u l-promozzjoni u l-protezzjoni tad-diversità kulturali. Il-kwalità għolja tas-servizzi pubbliċi tal-UE għandha tiġi ppreservata skont it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u b'mod partikolari mal-Protokoll Nru 26 dwar is-Servizzi ta' Interess Ġenerali, u għandhom jitqiesu r-riżervi tal-UE f'dan il-qasam, inkluż il-GATS.

### Moviment tal-Kapital u tal-Pagamenti

Il-Ftehim għandu jimmira lejn li jneħhi r-restrizzjonijiet fuq il-pagamenti kurrenti u l-movimenti kapitali marbuta mat-tranzazzjonijiet liberalizzati minn dan il-Ftehim, u jinkludi klawżola ta' status quo. Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet ta' salvagwardja u ta' konċessjoni (pereżempju dwar l-Unjoni ekonomika u monetarja u l-bilanċ tal-pagamenti), li għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet TFUE dwar il-moviment liberu tal-kapital.

### Drittijiet tal-Proprietà Intelletwali

Il-Ftehim għandu jikkumplimenta, jibni u jmur lil hinn mir-regoli attwali tal-Ftehim dwar l-Aspetti Relatati mal-Kummerċ tad-Drittijiet tal-Proprietà Intelletwali (TRIPs) bil-għan li jiżgura livell oghla kif ukoll adegwat u effettiv ta' protezzjoni u infurzar tal-forom kollha tad-drittijiet tal-proprietà intelletwali.

Il-kapitolu tal-IPR għandu jkopri suġġetti, bħad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati, trademarks, disinn, privattivi, drittijiet tal-varjetà tal-pjanti, informazzjoni mhux żvelata inkluż is-sigrieti kummerċjali, l-indikazzjonijiet ġeografici (IG) u l-infurzar imsaħħaħ. Il-Ftehim għandu jimmira li jtejjeb l-effikaċja tal-infurzar tal-IPR, inkluż fl-ambjent diġitali u fuq il-fruntiera (inkluż l-esportazzjonijiet).

Il-Ftehim għandu jstabilixxi mekkanizmi xierqa ta' kooperazzjoni bejn il-Partijiet biex isostni l-implimentazzjoni tal-kapitolu tal-IPR, kif ukoll bħala djalogu regolari dwar il-proprietà intelletwali biex jippromwovi l-iskambju tal-informazzjoni dwar il-progress legislattiv rispettiv, l-iskambju tal-esperjenzi tal-infurzar u l-konsultazzjoni fir-rigward ta' pajjiżi terzi.

Indikazzjonijiet ġeografici

Il-Ftehim għandu jipprovdi protezzjoni diretta u rikonoxximent effettiv permezz ta' qbil dwar lista ta' IĠ (inbejjed, spirti, prodotti agrikoli u affarijiet tal-ikel), flivell għoli ta' protezzjoni abbażi tal-Artikolu 23 tat-TRIPs, inkluż kontra l-evokazzjoni, l-infurzar imsaħħaħ (inkluż amministrattiv/ex officio), il-koeżistenza ma' trademarks "bona fede" preċedenti, il-protezzjoni kontra ġeneriċi sussegwenti, u dispożizzjonijiet li jizdiedu IĠ godda. Kwistjonijiet dwar drittijiet individwali preċedenti pereżempju marbuta mal-varjetajiet tal-pjanti, it-trademarks, użi ġeneriċi jew użi oħrajn legittimi preċedenti, għandhom jiġu indirizzati bil-ħsieb li jiġu riżolti konflitti eżistenti b'mod sodisfaċenti. Barra minn dan, in-negozjati ser jinkludu arrangamenti dwar il-protezzjoni tal-IGs fi swieq ta' pajjiżi terzi.

L-IĠ kollha elenkati fil-Ftehim għandhom jiġu effettivament protetti sa mid-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim.

In-negozjati għandhom jindirizzaw ir-relazzjoni bejn il-Ftehim u l-Ftehim eżistenti bejn l-UE u l-Awstralja dwar l-inbid.

Akkwist Pubbliku

Il-Ftehim għandu jimmira lejn aċċess komprensiv u reċiproku aħjar għas-swieq tal-akkwist pubbliku li jmorru lil hinn mill-offerti tal-Awstralja fl-adeżjoni tagħha mal-Ftehim tad-WTO dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA). Dan għandu jinkludi kopertura komprensiva tal-akkwist fil-livelli kollha tal-gvern (inkluż nazzjonali u subċentrali), inkluż fis-settur tal-utilitajiet, intrapriżi tal-istat u ditti bi drittijiet speċjali jew esklussivi, u akkwist ta' oġġetti, servizzi u xogħlijiet pubbliċi. Meta jagħmlu hekk, il-partijiet jirrikonoxxu l-partikolaritajiet u s-sensittivitajiet tal-ambjent tal-akkwist pubbliku rispettiv tagħhom. Il-Ftehim għandu jqis ukoll li jkopri l-impenji għal shubijiet pubbliċi privati / konċessjonijiet f'konformità mal-legislazzjoni rispettiva f'dan il-qasam. It-trattament nazzjonali għandu jiżgura trattament mhux anqas favorevoli minn dak mogħti lil fornituri jew fornituri ta' servizzi stabbiliti lokalment.

## **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

L-impenji proċedurali għandhom ikunu bbażati fuq ir-regoli, il-proċeduri u r-reqwiziti stabbiliti fil-GPA tad-WTO. B'mod partikolari, l-impenji għandhom jiżguraw il-proċess dovut (bħall-inklużjoni ta' mekkaniżmu ta' valutazzjoni effettiv, trasparenza fl-akkwist kopert, l-użu ta' mezzi elettronici, l-evitar ta' kontenut lokali jew reqwiziti ta' produzzjoni lokali u li jippermettu l-inklużjoni ta' regoli nondiskriminatorji għall-konsiderazzjonijiet ambjentali u soċjali fil-proċeduri tal-akkwist. Għandha titqies lingwa speċifika dwar it-trasparenza sabiex tkun żgurata ċ-ċarezza dwar l-applikabbiltà tar-regoli tal-akkwist u dwar l-opportunitajiet ta' akkwist li jkun hemm sabiex in-negozji jkollhom informazzjoni disponibbli b'mod faċli.

### **Kummerċ u Kompetizzjoni**

Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet dwar il-kompetizzjoni li jindirizzaw ir-regoli tal-kompetizzjoni u l-infurzar tagħhom u għandu jkun fihom dixxiplini dwar antitrust u fużjonijiet applikabbli għall-intraprizi kollha. Il-Ftehim għandu jinkludi prinċipji ta' infurzar ġenerali, inkluż it-trasparenza, in-nondiskriminazzjoni, il-korrettezza proċedurali u proċess ġust.

Il-Ftehim għandu jkun fih dispożizzjonijiet robusti u vinkolanti dwar sussidji, skont l-istandards u l-prinċipji tal-UE dwar l-għajnuniet mill-Istat. Barra minn hekk, għandu jinkludi wkoll dispożizzjonijiet vinkolanti dwar Intraprizi tal-Istat, u monopolji u intraprizi deżinjati mogħtija drittijiet jew privileġġi speċjali biex jiżguraw li ma jfixklux il-kompetizzjoni jew joħolqu ostakli għall-kummerċ u l-investment dirett barrani.

### **Intraprizi Żgħar u Medji**

Il-Ftehim għandu jinkludi kapitolu speċifiku dwar l-SMEs. Il-Ftehim għandu jgħin lill-SMEs jieħdu vantaġġ sħiħ mill-opportunitajiet kummerċjali pprovduti mill-Ftehim, fost l-oħrajn billi jizdied il-livell ta' sensibilizzazzjoni fost l-intraprizi żgħar u ta' daqs medju u t-tiżiħ tal-aċċess tagħhom għall-informazzjoni dwar l-opportunitajiet kummerċjali u ta' investment tagħhom, kif ukoll l-aċċess tagħhom għal informazzjoni utli dwar regoli, regolamenti u proċeduri relatati mal-operat tan-negozju, inkluż l-akkwist pubbliku.

**Kummerċ u Żvilupp Sostenibbli**

Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet dwar l-aspetti tax-xogħol u l-aspetti ambjentali tal-kummerċ u tal-iżvilupp sostenibbli, li huma ta' rilevanza fil-kuntest kummerċjali u tal-investment dirett barrani. Għandu jippromwovi l-implimentazzjoni tal-Aġenda 2030 għall-iżvilupp sostenibbli. Għandu jinkludi dispożizzjonijiet li jippromwovu l-aderenza ma' prinċipji u regoli rilevanti miftiehma internazzjonalment u l-implimentazzjoni effettiva tagħhom, inkluż l-istandards fundamentali tax-xogħol u l-konvenzjonijiet fundamentali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO) u ftehimiet ambjentali multilaterali fosthom dawk marbuta mat-tibdil fil-klima, b'mod partikolari l-Ftehim ta' Pariġi, u l-inizjattivi multilaterali relatati mal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima, bħall-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI). Il-Ftehim għandu jinkludi impenn minn kull Parti biex isiru sforzi kontinwi u sostnuti lejn ir-ratifikkazzjoni ta' konvenzjoni fundamentali waħda tal-ILO: il-konvenzjoni tal-età minima (C138).

Il-Ftehim għandu jafferma mill-ġdid id-dritt tal-partijiet li jirregolaw fil-qasam tax-xogħol u fil-qasam ambjentali, b'mod konsistenti mal-impenji internazzjonali tagħhom u billi jinkoraġġixxi livelli għolja ta' protezzjoni, inkluż billi jqis l-aktar opzjonijiet ambjentali vantaġġużi. Għandu jtemni r-rispett lejn il-prinċipju ta' prekawzjoni. Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet biex il-livelli ta' protezzjoni tax-xogħol u ambjentali ma jitbaxxewx biex jgħinu l-kummerċ u l-investment dirett barrani. Dan għandu jinkludi impenn li ma jingħatawx derogi mill-infurzar tal-liġijiet domestiċi tax-xogħol u ambjentali jew li dawn il-liġijiet ma jiġux infurzati.

Il-Ftehim għandu jippromwovi kontribuzzjoni akbar mill-kummerċ u mill-investment dirett barrani lejn l-iżvilupp sostenibbli, inkluż billi jindirizza oqsma bħall-faċilitazzjoni tal-kummerċ f'oġġetti u f'servizzi ambjentali u li ma jagħmlux ħsara lill-klima, u l-promozzjoni ta' skemi volontarji ta' żgurar tas-sostenibbiltà u tar-responsabbiltà korporattiva soċjali, b'rispett għall-istrumenti rikonoxxuti internazzjonalment u billi jinkoraġġixxi lill-partijiet jużaw prattiċi internazzjonali, inkluż linji gwida tal-OECD li huma speċifiċi għas-settur.

Il-Ftehim għandu jkun fih ukoll impenji li jipromwovu l-kummerċ fir-rizorsi naturali miksuba legalment u ġestiti b'mod sostenibbli, partikolarment f'dak li għandu x'jaqşam mal-bijodiversità, il-fawna u l-flora, l-ekosistema akkwatika, il-prodotti tal-forestrija, is-sajd u jkopri l-istrumenti u l-prassi internazzjonali rilevanti. Għandu jippromwovi wkoll il-kummerċ li jiffavorixxi l-iżvilupp b'emissjonijiet baxxi u reziljenti għall-klima.

## **RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

Il-Ftehim għandu jipprevedi dispożizzjonijiet adattati għall-implimentazzjoni u l-monitoraġġ effettivi ta' dawn id-dispożizzjonijiet, kif ukoll mekkaniżmu li jindirizza u jaħdem lejn ir-riżoluzzjoni ta' kwalunkwe tilwim li jqum bejn il-Partijiet, u għandu jipprevedi l-parteciġipazzjoni tas-soċjetà ċivili, inkluż l-azzjoni regolari ta' konsultazzjonijiet u ta' komunikazzjoni.

### **Energija u Materja Prima**

Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet li jindirizzaw l-aspetti tal-enerġija u tal-materja prima relatati mal-kummerċ u mal-investment dirett barrani. Il-Ftehim għandu jimmira lejn li jiżgura ambjent kummerċjali miftuħ, trasparenti, nondiskriminatorju u prevedibbli u lejn li jillimita l-prassi antikompetittivi f'dan il-qasam, l-esplorazzjoni-produzzjoni u l-aċċess għall-infrastruttura. Għandu jimmira li jagħti regoli speċifiċi ta' esplorazzjoni, licenzji għall-esplorazzjoni u l-produzzjoni, regoli speċifiċi dwar l-aċċess għas-suq, regoli nondiskriminatorji dwar -aċċess ta' partijiet terzi għal netwerks ta' trażmissjoni u distribuzzjoni, u dispożizzjonijiet dwar enerġiji rinnovabbli. Il-Ftehim għandu wkoll jinkludi regoli li jsostnu u jipromwovu aktar il-kummerċ u l-investment dirett barrani fis-settur tal-enerġija rinnovabbli. Il-Ftehim għandu wkoll isaħħaħ il-kooperazzjoni fl-oqsma msemmija hawn fuq. Il-ftehim għandu jimmira li jipromwovi l-iżvilupp ta' ekonomija sostenibbli u sikura b'livell baxx ta' karbonju, bħall-investment fl-enerġiji rinnovabbli u soluzzjonijiet li huma effiċjenti fl-użu tal-enerġija.

### **Trasparenza tar-Regolamenti**

Il-Ftehim għandu jkun fih dispożizzjonijiet dwar:

- Il-pubblikazzjoni, inkluż li l-miżuri ta' applikazzjoni ġenerali jkunu disponibbli għall-pubbliku, b'mod nondiskriminatorju u b'biżżejjed hin għall-kummenti dwar il-proposti ta' miżuri ta' applikazzjoni ġenerali.
- Mistoqsijiet u punti ta' kuntatt, b'mekkaniżmi biex iwieġbu għall-mistoqsijiet minghand partijiet interessati dwar miżuri proposti jew fis-seħh.

- Proċedimenti amministrattivi bbażati fuq il-liġi u skontha, li jiżguraw li l-informazzjoni dwar l-operat ta' miżuri ta' applikazzjoni ġenerali tkun disponibbli għall-persuni interessati u tingħata biżżejjed opportunità lil dawk milquta mill-proċediment biex jipprezentaw opinjonijiet qabel ma tittiehed xi azzjoni amministrattiva finali.
- Opportunitajiet xierqa biex azzjoni amministrattiva fl-oqsma koperti minn dan il-Ftehim tiġi rieżaminata u appellata.
- Promozzjoni tar-regolamentazzjoni tal-kwalità u tal-prassi amministrattiva tajba.

### **Kooperazzjoni regolatorja**

Il-Ftehim għandu jinkludi dixxiplini trasversali dwar il-koerenza regolatorja u t-trasparenza għall-iżvilupp, l-adozzjoni u l-implimentazzjoni ta' regolamenti effiċjenti, kosteffikaċi u aktar kompatibbli halli jiffaċilita l-kummerċ. Il-Ftehim għandu jinkludi dispożizzjonijiet dwar il-promozzjoni tal-iskambju tal-informazzjoni, l-użu aħjar ta' prattiki regolatorji tajbin, u kooperazzjoni regolatorja msahha, b'kont meħud tal-prinċipji u l-oġettivi ġenerali tal-Ftehim, speċjalment it-trasparenza u d-dritt għar-regolamentazzjoni.

Għal dan il-għan, għandu jiġi kkunsidrat jekk għandhomx jiddaħħlu dispożizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni regolatorja volontarja bejn awtoritajiet regolatorji tal-UE u l-kontropartijiet rilevanti Awstraljani f'xi oqsma speċifiċi, u jekk għandhomx jiddaħħlu mekkaniżmi biex jiġu identifikati ostakli potenzjali halli jiġu indirizzati permezz tal-kooperazzjoni regolatorja.

### Dispożizzjonijiet istituzzjonali u finali

Għandha tiġi stabbilita rabta ċara legali u istituzzjonali bejn il-Ftehim u l-Ftehim ta' Qafas. Dan għandu jiżgura koerenza esterna b'mod partikolari fir-rigward tal-eżistenza, l-applikazzjoni, is-sospensjoni u t-terminazzjoni tad-dispożizzjonijiet rispettivi.

Il-Ftehim għandu johlq korp ġenerali speċifiku biex jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-Ftehim. Jistgħu jinholqu kumitati jew gruppi ta' hidma fuq oqsma speċifiċi skont il-bżonn u dawn għandhom joperaw skont qafas tal-korp ġenerali.

Il-Kummissjoni tista' tagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Kunsill dwar direttivi ta' negozjati addizzjonali skont l-Artikolu 218(3) TFUE.

### Soluzzjoni tat-Tilwim u l-Medjazzjoni

Il-Ftehim għandu jinkludi mekkanizmu effettiv u vinkolanti biex jissolva t-tilwim bi proċedura mhaffa, partikolarment għall-kompożizzjoni tal-bord u għat-twettiq tal-proċedimenti tal-bord. Il-mekkanizmu għas-soluzzjoni tat-tilwim għandu jkun trasparenti, miftuħ imsejjes fuq l-esperjenza miksuba mill-Ftehimiet tad-WTO u oħrajn dwar il-Kummerċ Hieles. Għandu jinkludi dispożizzjonijiet għal konsultazzjonijiet u mekkanizmu tal-medjazzjoni flessibbli u rapidu.

### Eċċezzjonijiet ġenerali

Il-Ftehim għandu jinkludi eċċezzjonijiet ġenerali, applikabbli għall-partijiet rilevanti tal-Ftehim, inkluż dwar is-sigurtà, il-bilanċ tal-pagamenti, is-supervizjoni prudenzjali u t-tassazzjoni bbażati fuq l-artikoli rilevanti tal-ftehimiet tad-WTO.

Lingwi awtentiċi

Il-Ftehim, li għandu jkun awtentiku bil-lingwi kollha tal-Unjoni Ewropea, għandu jinkludi klawżola dwar il-lingwa għal dak l-għan.

**Kwistjonijiet oħrajn**

Il-Ftehim għandu jirrikonoxxi l-importanza tal-kwistjonijiet tal-protezzjoni tal-konsumatur u jsostni l-protezzjoni effettiva tal-konsumatur.

Wara l-analiżi mill-Kummissjoni u qabel il-konsultazzjoni mal-Kumitat tal-Politika Kummerċjali u skont it-Trattati tal-UE, il-Ftehim jista' jinkludi dispożizzjonijiet addizzjonali dwar il-kummerċ u r-relazzjoni ekonomika fejn, matul in-negożjati jiġi espress interess reċiproku li jsir hekk.

DECLASSIFIED